

## TABLE DES MATIÈRES

	Pages
Introduction.....	7
L' AUTEUR.....	9
LE RÉVEIL-MATIN DES COURTISANS.	
PRÉSENTATION.....	15
GUEVARA VS CASTIGLIONE.....	19
L'ÉCRITURE GUEVARIENNE.....	23
L'expérience.....	23
L'art du prédicateur.....	24
L'érudition, le problème des sources.....	24
NOTRE ÉDITION.....	25
La traduction.....	29
Critères adoptés pour cette édition.....	30
BRÈVE BIBLIOGRAPHIE.....	31
Ouvrages de Guevara (éditions françaises utilisées).....	31
Études.....	31
 LE RÉVEILLE-MATIN DES COURTISANS OU MOYENS LÉGITIMES POUR PARVENIR À LA FAVEUR ET POUR S'Y MAINTENIR.....	 33
AVERTISSEMENT DE L'IMPRIMEUR AU LECTEUR.....	35
DIX ENSEIGNEMENTS QUE LES FAVORIS DES PRINCES DOIVENT REMARQUER.....	45
PROLOGUE DU DEVOIR DE L'AMI.....	53
ARGUMENT.....	77
CHAPITRE I - Qu'il est requis d'avoir plus de courage pour vivre en cour que pour aller à la guerre.....	95
CHAPITRE II - De la peine qu'ont les courtisans avec les maréchaux des logis pour leurs logements.....	117

CHAPITRE III - De la façon dont le courtisan se doit comporter avec les hôtes de la maison que l'on lui aura donnée pour logement.....	129
CHAPITRE IV - Quelles conditions doit avoir le bon courtisan pour se mettre en bonne opinion envers son prince.....	141
CHAPITRE V - De la façon que se doit comporter, et des cérémonies que doit observer le courtisan quand il lui faut parler au Roi.....	155
CHAPITRE VI - Comme le cavalier doit connaître et visiter les cavaliers et favoris qui résident à la cour.....	167
CHAPITRE VII - De la tempérance que le courtisan doit avoir lorsqu'il mangera à la table des seigneurs.....	181
CHAPITRE VIII - Des compagnies que le courtisan doit fréquenter et de l'ordre qu'il doit tenir de ses vêtements.....	197
CHAPITRE IX - De l'accortise que doit avoir le courtisan au service des dames et à contenter les portiers de leurs logis.....	213
CHAPITRE X - Des grands travaux qu'endure le courtisan qui plaide, et comme il doit se comporter avec les juges.....	227
CHAPITRE XI - Auquel l'auteur change de style, et s'adresse aux favoris, leur donnant conseil d'être patients en leurs traverses, et qu'ils n'apportent aucunes partialités en l'état.....	245
CHAPITRE XII - Que les favoris et officiers des princes doivent être vigilants en l'expédition des affaires, et soigneux de corriger leurs domestiques.....	257
CHAPITRE XIII - Que les favoris des princes se doivent garder d'être superbes, d'autant qu'il ne tombent jamais de leur condition que par ce vice maudit.....	275
CHAPITRE XIV - Qu'il n'est pas convenable aux favoris d'être désordonnément avaricieux s'ils désirent échapper et éviter de grands maux.....	295

CHAPITRE XV - Que les favoris ne doivent s'assurer en la grande faveur et prospérité de cette vie, et est ce Chapitre de notable doctrine.....	313
CHAPITRE XVI - Auquel l'auteur conseille aux favoris des princes de se garder du monde et de ne vieillir en Cours s'ils veulent mourir en gens de bien.....	331
CHAPITRE XVII - Comme les favoris des princes doivent se bien garder de hanter les femmes déshonnêtes, et expédier diligemment ceux qui ont des affaires.....	351
CHAPITRE XVIII - Comme les favoris des princes se doivent bien garder de n'être point excessifs à faire de la dépense en festins, ni pareillement s'y trouver, ce Chapitre est notable contre les festins.....	369
CHAPITRE XIX - Que les favoris des princes se doivent bien de garder d'être médisants et malicieux en leurs discours.....	399
CHAPITRE XX - Que les favoris des princes doivent sur toutes choses être véritables, et pour chose du monde ne dire jamais une chose pour l'autre.....	423
NOTES.....	445
TABLE DES MATIÈRES.....	463



## ÍNDICE

RAZONAMIENTO DEL IMPRIMIDOR AL LECTOR.....	34
NOTEN ESTOS DIEZ CONSEJOS LOS PRIVADOS DE LOS PRÍNCIPES.....	44
PRÓLOGO	
EN EL CUAL EL AUTOR TOCA POR MUY ALTO ESTILO QUÉ ES LO QUE HA DE HACER EL AMIGO POR SU AMIGO.....	52
ARGUMENTO.....	76
CAPÍTULO I	
Que más corazón es menester para sufrir la corte que para andar en la guerra.....	94
CAPÍTULO II	
Del trabajo que padecen los cortesanos con los apostatadores sobre los apostatatos.....	116
CAPÍTULO III	
De la manera que el cortesano se ha de haber con los huéspedes de la posada que le dieron por aposento.....	128
CAPÍTULO IV	
De las cosas que ha de hacer el buen cortesano para cobrar con su príncipe buen crédito.....	140
CAPÍTULO V	
De la manera que ha de tener y de las ceremonias que ha de hacer el cortesano cuando el Rey ha de hablar.....	154
CAPÍTULO VI	
De cómo el cortesano ha de conocer y visitar a los caballeros y privados que residen en la Corte.....	166
CAPÍTULO VII	
De la templanza y crianza que el cortesano ha de tener cuando comiere a la mesa de los señores.....	180

## CAPÍTULO VIII

De las compañías que el cortesano ha de tomar y de la orden que ha de tener en su vestir.....196

## CAPÍTULO IX

De la sagacidad que ha de tener el cortesano en el servir a las damas y en el contentar a los porteros.....212

## CAPÍTULO X

De los grandes trabajos que padece el cortesano que trae pleito y de la manera que ha de tener con los jueces.....226

## CAPÍTULO XI

En la cual vuelve el autor el estilo y habla con los privados, avisándoles que en los trabajos sean sufridos y en la república no sean parciales.....244

## CAPÍTULO XII

Que los oficiales y privados de los príncipes deben ser en expedir los negocios solícitos y en corregir a sus criados muy cuidadosos.....256

## CAPÍTULO XIII

Que los privados de los príncipes se deben guardar que no sean soberbios, porque nunca caen de su estado si no es por este maldito vicio.....274

## CAPÍTULO XIV

Que a los privados de los príncipes no les conviene ser desordenadamente codiciosos si quieren escapar de inmensos trabajos.....294

## CAPÍTULO XV

Que los privados de los príncipes no deben confiar en la mucha privanza y gran prosperidad d'esta vida. Es este capítulo de muy notable dotrina.....312

## CAPÍTULO XVI

Do todavía el autor avisa a los privados de los príncipes se guarden de los engaños del mundo y que no deben dejarse en la Corte envenecer, si quieren honestamente morir.....330

## CAPÍTULO XVII

De cómo los privados de los príncipes se han mucho de guardar de tener conversación con mujeres

deshonestas y despachar con brevedad a los que son negociantes.....	350
CAPÍTULO XVIII	
Que los privados de los príncipes se deben mucho guardar de no ser derramados en hacer ni recibir desordenanos convites. Es capítulo notable contra los banquetes.....	368
CAPÍTULO XIX	
Que los privados de los príncipes se deben mucho guardar de no ser rotos en las lenguas y maliciosos en las palabras.....	398
CAPÍTULO XX	
Que los privados de los príncipes deben sobre todas las cosas mucha verdad tratar y por cosa de las del mundo jamás una cosa por otra decir.....	463
ÍNDICE.....	467